

Телораса Воризыс

ВКП(б) МЫЛДИНСА РАЙКОМЛОН ДА УДЖАЛЫСЬ ЙӖЗ
ДЕПУТАТЪЯС РАЙОННОЙ СОВЕТЛОН ОРГАН
№ 82—83 (791—792) Август 17 лун 1940 во.

Вынйӧра Сӧветской авиация

Аски, август 18 лун — Авиация лун, Сӧветской народлон радостной да торжественной лун. Став Сӧветской народ аски демонстрируйтас ассые дасьлун авиацияе водзӧ ӧнмӧдом вӧсна тышын да сыкӧд тшӧтш вӧчас итогыяс авиациялон вогӧгӧрся победаяс да достижениеяс, кызди тайӧ вӧчсӧ быд вӧб.

Сӧмын 40 во существуйтӧ авиация, но сылон тайӧ дженьыд кадся вермӧмъяссыс изумительнойӧсь. Авиация лонс грозной силаби. Не имейтны самолет ӧнйя кадӧ — сийӧ лӧб бӧрӧ кольчӧм, лоны слабӧйон да врагъясӧн жугӧдӧмаби.

Онй, кор муно мӧд империалистической война да кор содӧ военной угроза мирнй единственной социалистической государство вылӧ, ми обязань всемерной развивайтны да укрепляйтны военно-воздушной вын, кодй являйтчӧ СССР-са вооруженной вынъяслон составной частей.

Большевикской партиалӧн да Сӧветской правительстволон мудзлытӧм тӧждьсьӧмыс шедӧдӧс миян странаын вынйӧра воздушной флот, сэтшӧм вынабӧ, медым сразитчыны сынодын лӧбӧи врагкӧд да жугӧдны сийӧс. Ми ог вермӧ успокоитчыны шедӧдӧм вермӧмъяс вылын, ӧд капиталистической странае бешенӧя содтӧны ассыныс воздушной вооружение. Ми должнӧсь не кольччыны бӧрӧ, а паныны капиталистической странаос.

Первойя пятилетка мездис миянӧс иностранной зависимостысь, лонс лӧсьӧдӧна авиационной промышленности. Первойя пятилеткаын жӧ самолетъяслон лыдыс содӧс 291,2 процент вылӧ, а авиаторъяслон лыдыс — 613,2 процент вылӧ, мӧд Сталинской пятилетка войсӧ авиационной промышленности содӧс 5 пов. Миян славной Сӧветской конструктор-орденоносцыяс: А. А. Архангельский, С. В. Ильюшин, Н. Н. Поликарпов, П. О. Сухой, А. С. Яковлев да мукодъяс — авиацияӧ сетисны самолетъяссыс прекрасной конструкциияс.

Гырысьсӧ вермӧмъяссыс и СССР-са гражданской воздушной флотлон. Гражданской авиация уджалӧ мирной созидательной труд вылын, но сыкӧд тшӧтш сийӧ являйтчӧ военно-воздушной вынъяссыс ключайяс дырид резервов, содй кутас обслуживайтны

социалистической рӧдиналысь оборонной нуждае.

Сӧветской Союз имейтӧ могучӧй Военно-Воздушной Флот. Миян эм грозной бомбардировчикъяс, молнионосной истребительяс, стремительной штурмовикъяс да военной летчикъяслон замечательной кадръяс. Сӧветской летчикъяслон вылын моральной качествае да перво-классной военной техника Социализм странаалысь военной авиация вӧчисны некодӧн вермытӧмӧ, кодӧс наглядной петкӧдлӧма 1938 вося гожӧмын Хасан ты дорын, 1939 воын Халхин-Гол ю вылын, да нӧшта на ӧнджыка петкӧдчыс белофиннъяскӧд бойяс дырид, кодй совершитчыс врагъяслы паныд тыр победаӧн. Финляндияса суровой условиясын Красной Армиялон да Военно-Морской Флотлон авиация героической грӧмитис врагъясӧс. 350-ысь уна белофинской самолет вӧлӧ жугӧдӧма миян летчикъясӧн. Миян летчикъяслон мастерство, кӧрт вӧля да социалистической рӧдиналы верной присяга венисны став преградысӧ.

Сталинской авиация мунис сийӧ туйӧд, кодос индис сылон создатель да сувтӧдис сӧветской летчикъяс водзӧ могӧн — лӧбавны медвылытй, медылытй да медӧдӧй. Ыджыд да трогательной Сталинской тӧждьсьӧм летчикъяс вӧсна. Ыджыд да трогательной летчикъясӧн Сталин ӧртӧс радеитӧм.

Гырысьсӧ вермӧмъяс сӧветской авиациялон, но нӧшта и нӧшта гырысьджык могъяс сулалӧны водзын, медым вӧчны сӧветской авиацияӧс нӧшта на вынаӧн. Тайӧс требуйтӧ сийӧ международной оостановкае, кодй чреватӧй став виччысьтӧмторъясӧн. Лӧбӧ миянлы кӧ кӧвъяласны война, ми должнӧсь сийӧс встретитны резервъяслӧн став познлуннас, ӧна унджыкӧн сысыс, мыйӧн кутас располагайтны противник. Унджык пушкае, танкъяс, самолетъяс, моторъяс. „Миян мог, — висътавсӧ профсоюзъясса став шленъяс дорӧ ВЦСПС обращениын, — нӧшта ӧнджыка крепитны странаалысь оборона, крепитны Красной Армия, Военно-Морской да Воздушной Флот, совершенствуйтны да содтывы налысь вооружение, ӧнмӧдны социалистической промышленности, кодй снабжайтӧ Красной Армияӧс став коланаба“.

Сӧветской Союзса внешней политикалон успехъяссыс нӧшта нин тӧдчанаӧсь, мый ставсӧ тайӧс ми шедӧдӧм мирной, мый вопросъяс мирной разрешитӧм кызди Прибалтийской странаеын, сиди и Бессарабияын. мунис тайӧ странаеясса паськыд народной массаяслӧн активной участие да поддержка дырид.

(СССР-са Верховной Сӧветлон VII Сессия вылын В. М. МОЛОТОВ ӧрт докладысь).

СССР-са первой созыва Верховной Сӧветлон VII Сессия

Сӧветской Союзлон внешней политика

СССР-са Верховной Сӧветлон 1940 во август 1 лунся заседание вылын СССР Народной Комиссаръяс Сӧвета Председатель да Иностранной Делӧяс кузя Народной Комиссар В. М. МОЛОТОВ ӧртлон доклад

Депутат ӧртъяс! Верховной Сӧветлон квай-тӧд Сессия бӧрын кольӧм тӧлысь-тӧлысьджынойнгерманской армия не сӧмын жугӧдис Франциялысь с



саӧн. Тани не ичӧт роль ворсис сиджӧ сийӧ оостоятельство, мый французской руководящей кругъяс — Германиялы не пример вылӧ — зӧв легкомысленной отнеситчыс Европа делӧеын Сӧветской Союзлон роль да удельной вес йылысь вопрос дӧно.

Бӧрӧя тӧлысьеясса событияс наглядной петкӧдлисны мыйкӧ унджыкӧс. Найӧ петкӧдлисны, мый Францияса правящей кругъяс ӧз вӧвны йитчӧмабсь народкӧд да не сӧмын ӧз мыджьыны сы вылӧ, но полисны асланыс народысь, кодй имейтӧ заслуженной слава свободолобивой народлысь славной революционной традициясын. Таны Францианн ӧрд вылӧ петъяс слабостьлон сергезной помкаеясыс ӧти.

Францияса народ водзын ӧнй сулалӧны сыокыд могъяс ранае бурдӧдом кузя, кодъясӧс вӧчӧма войнаӧн, а сӧесся и возрождение могъяс, но кодос абу позяна портны оломӧ важ методъясӧн.

Союзникъяссыс паныд войнаын Германия шедӧдис ыджыд успехъяс, но сийӧ ӧз на нӧшта шедӧд ассые основной могсӧ — сылы колана условияе вылын война дугӧдом. Июль 19 лунӧ Германияса рейхсканцлер выльысь шьӧдчыс Англия дӧно чукӧстчӧмон договоритчыны мир йылысь, но английской правительство, кызди тӧдса, отвергнитис тано предложениесӧ. Английской правительство истолкуйтис тано предложениесӧ кызди Англиялысь капитуляция требуйтӧм, да ответитис заявлениеӧн, мый сийӧ война кутас нуодны победаӧдз. Сийӧ мунис весиг аслас тӧрытыя союзникакӧд — Франциакӧд дипломатической отношение ӧрӧдӧм вылӧ. Тайӧ лӧб, мый англияса правительство оз кӧсий поступитчыны аслас колониясын, кодъяс ӧмбӧс мушарлӧн став юкӧнъясын, да заявлитӧ дасьлун йылысь и водзӧ нуодны война мировӧй господство вӧсна, сы вылӧ видзӧдтӧг, мый Франция поражение бӧрын да Италиялон Германияла дорын войнаӧн пӧрӧм бӧрын, Англиялы тано тышыс

нӧль тӧлысь чӧжӧн Европаны лонны ыджыд важностья событиеяс. Германияладорсян первой Норвегияын да Данияын, а сӧесся Бельгияын да Голландияын, да, медбӧрын, Франция территория вылын паськалысь военной действиеяс резултатын Европаны война полукитис ыджыд размах. Июнь 10 лунӧ Германия дӧно ӧтласис Италия, кодй объявитис война Англиялы да Франциялы. Татшӧм ногӧн нельӧд крупнейшой европейской держава пырис войнаӧ.

Тавося тулысьея война заводитис паськавын гырысь темпъясӧн. Сийӧ сообытияс вылӧ сувтлыгӧн, кодъяс вӧлины Норвегияын, Данияын, Бельгияын да Голландияын, колӧ торйӧн пасыны Франциялон регыдъя поражение да капитуляция факт. Кутшӧмкӧ

противление, но и заставитис сийӧс кырыманы перемирельысь условияе, кодъяс серти Франция территориялон ыджыд юкӧн, Парижкӧд тшӧтш, продолжайтӧ кольны территорияӧн, кодӧс оккупируйтӧма германской войскаӧн. По век жӧ, перемирие полукитӧмӧн, Франция оз имейт нӧшта мир. Мир условияе йылысь вообще нинӧм нӧшта абу тӧдса. Кык союзникысь, кодъяс сулалӧны Германиялы да Италиялы паныд, коли сӧмын Англия, кодй решитис водзӧ нуодны война, США ӧтебг вылӧ мыджьӧмӧн.

Тани абу коланлун сувтлыны Франция поражениелон став помкае вылӧ, кодй ӧрдӧдис войнаын ассые исключительной слабостьсӧ. Ясӧ, мый делӧе тани не сӧмын ӧмӧль военной подготовканын, — кӧтъ тайӧ помкае лонс ставлы тӧд-

Водзӧ видзӧд 2-ӧд листбокысь.

В. М. Молотов ёрт докладлөн продолжение

лон годчымон събкыдджык-
он.

Матыстмё пом европей-
ской войнаён первой во-
лы. Но тайо войнаён по-
мыс оз на тыдав. Ёнджыка
вероятнойон коло лыдды-
ны, мый оня кадё ми су-
лалам ётар боксян Герма-
ния да Италия да мёдар
боксян Англия костын,
кодлы отсалёны Америкаса
Соединённой Штатаяс,
война ёнман выль этап водз-
вылын.

Став индом событиеяс эз
вежны Советской Союзлыс
внешней политика. Мир да
нейтралитет политикалы
верной Советской Союз оз
участвуйт войнаын. Герма-
ниякёд миян отношениеяс,
кодлы поворот лонс пошти
во сайын, продолжайтоны
тырвийо сохраняйтсыны,
кыдзи сийёс обусловитёма
советско-германской согла-
шениёс, кодё стрёга придер-
живайтёс миян правитель-
ство, бырёдис советско-гер-
манской отношениеясын

трениёс лонс вермом мия-
н западной границаяс пё-
лён советской мероприяте-
яс нудёгон да, такёд
тшётш, обеспечитёс Герма-
ниялы спокойной уверен-
ность асы вылын. Европа-
нын событиеясён мунём
не сёмын эз слабмёдвынсо
непападение йылысь совет-
ско-германской соглашени-
ельс, но, мёдарё, тёдчё-
дис сийо существуютмысь
да водзё развивайтёмысь
важностёс. Бёръя кадё
иностранный да, торийон,
английской да англофильс-
твующий прессыын не этша-
ны спекулируютсыны Со-
ветской Союз да Германия
костын лонс вермысь раз-
ногласиёс вылын, зиль-
омён повзёдыны миянёс Гер-
маниялён могущество ён-
ман перспективаён. Кы-
дзи миянла дорсян, сёдзи
и германскойла дорсян,
тайо зильомьясыс не ёт-
чёд разоблачайтсылысны
да шыблавсылысны кыдзи
негоднойяс. Ми вермам сё-
мын подтвердитны, мый
миян мнение серти, артмё
добрососедской да друже-
ственной советско-герман-
ской отношениеяс подулын
куйлёны не конъюктурной
характера случайной сооб-
ражениёс, а коренной го-
сударственной интересяс
кыдзи СССР-лён, сёдзи и
Германиялён.

Колё сёдз жё пасыны,
мый Италиякёд миян отно-
шениёс бурмысны бёръя
кадё. Италиякёд мненнеяс-
он вежласём петкёдлс,
мый внешней политика
юкёнын миян странаяслён
эм тырвийо позялун обеспе-
читны взаимной понима-
ние. Тырвийо подулалёма
сёдз жё торговой отноше-
ниёс ёнмёдом выло рас-
четяс.

Сёрнитны кё советско-
английской отношениеяс
йылысь, то наын нинём эз
лонс бёръя кадё кутшём-
кё существенной вежсёмъяс.
Колё признайтны, мый
СССР-лы паныд Англиялён
став сийо враждебной акт-
яс бёрын, кодъяс йылысь
ковмылс сёрнитны нин не
ётчёд Верховной Совет вы-
лын, събкыд вёли виччысь-

ны советско-английской
отношениеяслысь бура раз-
вивайтём, кётё СССР-ын
г. Криппсёс посолён наз-
начитём, вермас лоны, от-
ражайтё Англиялысь кёс-
ёйм бурмёдны Советской
Союзкёд отношениеяс.

Онй разрешитой вуджны
миян внешней политика-
лён сийо вопросяс выло,
кодъясёс успешной разре-
шитём бёръя кадё тёдчы-
мён паськёдис миянлысь
территория да содтсё Со-
ветской Союзлыс вынъяс.
(Бурной аплодисментъяс).

Тани абу коландун под-
робной сувтлыны сы вы-
лын, кыдзи лонс Советской
Союз динё Бессарабия да
Войвыв Буковина отлабём.
Соответствующий доку-
ментъяс вёли ставнас пуб-
ликуйтёма июнь 28 лунё.
Представленные, кодёс
мёбн вёли вёчёма Москва-
ын румынской посланник
г. Давидескулы, предлага-
йтсыс:

1. Бёр сетны Бессарабия
Советской Союзлы.

2. Передайтны Советской
Союзлы Буковиналысь вой-
выв юкён.

Кыдзи тёдса, Румынияса
правительство примитс
миянлысь предложение,
да Советской Союз, да Ру-
мыния костын 22 во выло
нужалысь конфликт вёли
разрешитёма м и р н ё я.
(Аплодисментъяс). Бесса-
рабия да Войвыв Буковина
территория вылын олысьяс,
медясё, украинцяяс
да молдавана политисны
позялун пырны советской
народьяслён дружной
семья да овмёдчыны выль
олёмён, народ олёмён, ко-
дёс мездом румынской
бояра—помещикъяс да ка-
питалистъяс власть улъсь.

(Дыр нужалысь аплоди-
сментъяс). Ми тодам ёнй,
кутшём великой радлунён
Бессарабияса да Войвыв
Буковинаса население сув-
тис советской граждана
радъясё.

Татшом ногён, Советской
Союзлён территория содсё
Бессарабия отлаалёмён,
44,5 сюрс квадратной ки-
лометр площадьён, 3 мил-
лион 200 сюрс морт насе-
лениён, да Войвыв Буко-
вина отлаалёмён, 6 сюрс
квадратной километр пло-
щадьён, 500 сюрсыс
унджык морт населениеён.

Советской Союзса грани-
цаяс вешисны, такёд ии-
тёдын, рытывыло да во-
исны Дунай юёдз, кодё
Волга борын являйтчё Ев-
ропаын медся мощной юён
да уна европейской стра-
наяслы товарообмен выло
важнейшой т у й я с ы с ь
ётиён.

Тё тоданнуд, ёртъяс, мый
став советской народ
ыджык радлунён да удов-
летворениён встретитсё
Бессарабия йылысь дыр-
виччысян вопрос успешной
разрешитём. Мёдар бок-
сян, миян Румыниякёд
отношениёс онй долже-
нёсь пырны тырвийо нор-
мальной русло.

Вуджа Литвакёд, Лат-
виякёд да Эстониякёд
миян отношениеяс йылысь
вопросё.

Прибалтийской странаяс-

кёд Советской Союзлён
взаимоотношениеяс йы-
лысь вопрос бёръя кадё
сувтис выльногон, сы вёс-
на мый Литвакёд, Латвия-
кёд да Эстониякёд взаимо-
помощь йылысь заключи-
тём пактъяс эз сетны ко-
лана результатъяс. Тайо
пактъясёс заключитёмыс
эз вайёд, кыдзи сийёс коло
вёли виччысыны, Литва,
Латвия да Эстония Совет-
ской Союзкёд матысмёмё,
сы вёсна мый талы паныд
мунисны тайо странаяслён
правящей буржуазной
группаяс. Тайо правящей
группаясыс не сёмын эз
мунны Советской Союзкёд
матыстчан туй кузя, кодёс
кыдз быттьо позё вёли
виччысыны взаимопомощь-
лысь пактъяс заключитём
бёрын, но мунисны Совет-
ской Союзлы враждебной
действиёс ёнмёдан туй
кузя, кодъясёс нудёсны
найё гусьон и СССР мыш
сайын. Та выло в ё л и
используйтёма сёдз шуся-
на Балтийской аптанга,
кёни водзджыкё СССР-лы
паныд, направитём военной
союзон вёли йитчёмасё
сёмын Латвия да Эстония,
но кодё кольём во пом-
сян пёрис Латвия да Э-
стония кыдзи и сёдзжё
Литваёс включайтёс воен-
ной союзё.

Татысь петё, мый Литва-
са, Латвияса да Эстонияса
правящей буржуазной
группаяс лонсны неспособ-
нояса ён честной нудёсны
олёмё взаимопомощь кузя
Советской Союзкёд заклю-
читём пактъяс, мый найё,
мёдарё, пошта ёнмёдисны
Советской Союзлы враж-
д е б н о й деятельность.
Фактъяслён лыд, кодъяс
висталёны сы йылысь,
мый тайо странаясса пра-
вительствояс грубёя нару-
шайтёны СССР-кёд взаимо-
помощь йылысь заключи-
тём пактъяс, пыр содсё.
Водзё терпимы татшом
положениёсё, торийон оня
международной обстановка
условиеясын, некутшём но-
гён оз вёли позё. Со мый-
ла последуйтисны Совет-
ской правительстволён тян-
лы тёдса требованиёс
Литваса, Латвияса да Э-
стонияса правительствояс-
лысь состав вежом йылысь
да тайо государствояслён
территория выло Красной
Армиялысь содтёд частъяс
пыртём йылысь.

Миян правительство тай-
ёй воськовъяслён резуль-
татъяссыс тянлы тёдса.
Эстонияын, Латвияын да
Литваын Советской прави-
тельстволысь лёсёдом дру-
жественной правительстволён
важнейшой мераён вё-
лины парламентъясё сво-
бодной борысьомъяс нудё-
дом. Июль толысьын вёли
нудёма демократической
борысьомъяс Литовской
сеимё, Латвийской сеймё
да Эстонияса Государст-
венной Думаё. Бёрысьомъяс
петкёдлсены, мый Лит-
васа, Латвияса да Эсто-
нияса правящей буржуаз-
ной кликаяс эз отражайт-
ны асланыс народьяслысь
воля, мый найё вёлины сё-
мын эксплуататоръяс уз-
кой группалён представи-

тельясон. Всеобщей, пря-

мой да равной гёлосуйтём
подув вылын гёлосъяс гу-
сьён сеталёмён бёрийон
литовской да латвийской
сеймъяс, эстонской Госу-
дарственной Дума выска-
житисны нин ассыныс
единодушной мнение ко-
ренной государственной
вопросъяс кузя. Ми удо-
влетворениён вермам кон-
статуйтны, мый Эстония-
са, Латвияса да Литваса
народъяс дружной гёло-
суйтисны асланыс предста-
вительяс вёсна, кодъяс
единодушной выскажит-
чисны советской строй
пыртём вёсна да Литваён,
Латвияён да Эстонияён
Советской Социалистиче-
ской Республикаяслён Союз
составё пыром в ё с н а.

(Бурной аплодисментъяс).
Татшом ногён, Литва,
Латвия, Эстония да Совет-
ской Союз костын взаимо-
отношениёс долженёсь
сувтын выль подув выло.
Верховной Совет кутас
видлавны вопрос Литваён,
Латвияён да Эстонияён
кыдзи союзной советской
социалистической респу-
бликаясён Советской Сою-
зё пыром йылысь вопрос.
Абу некутшём сомнение
сыын, мый тайо республи-
каяслён Советской Союзё
пыром обеспечитас налы
хозяйственной ёдйё быд-
мом да национальной куль-
туралысь всестороннея
дзоридзалём, мый Совет-
ской Союзё пыромён на-
лысь вынъясёс лёб унапёв
содтёма, налён безопас-
ность лёб ёнмёдома да, та-
кёд тшётш, пошта ёнджы-
ка содас великой Совет-
ской Союзлён вынйёр.
(Бурной, дыр лёнвятом
аплодисментъяс).

Прибалтийской странаяс-
лён СССР-ё пыром озна-
чайтё, мый Советской Со-
юз содё Литвалён 2.880
сюрс население выло, Лат-
виялён 1.950 сюрс насе-
ление выло да Эстониялён
1.120 сюрс население выло.
Татшом ногён, Бессара-
бияса да Войвыв Букови-
наса населениекод отлаын,
Советской Союзлөн населе-
ние содас, примерно, 10
миллион морт в ы л ё.
(Аплодисментъяс). Та дё-
но кё содтыны Западной
Украиналысь да Западной
Белоруссиялысь 13 мил-
лион сайё население, то
артмё, мый Советской Союз
бёръя во чёжон содсё 23
миллионыс унджык насе-
ление выло. (Аплоди-
сментъяс).

Колё пасыны, мый тайо
населениелён 19-20 юкёныс
воидор пырлс СССР сос-
таво, но вёли вынон тор-
иёдома СССР диньсё сы-
лон военной слаость кадё
рытывыв империалисти-
ческой державаясон. Онй
тайо населениеёс отувтома
Советской Союзкёд.

Кыдзи петкёдло населе-
ниеёс лыдём, Советской
Социалистической Респу-
бликаяслён Союз вермас
ёнй сёрнитны вынйёра гё-
лосён 193 миллион насе-
ление нимсян, СССР-са
населениелысь 1939 да
1940 воаяса прирост лыд-
дытёг. (Дыр нужалысь

аплодисментъяс).
Миян страналысь первосте-
пенной тёдчанлун име-
тё сийо факт, мый Советской
Союзлысь границаяс ёнй-
сян лёб вештёма Балтий-
ской море побережье вы-
ло. Такёд тшётш, миян
страналён лёбны Балтий-
ской морейн аслас кын-
мывлытём портъяс, кодъ-
ясын миян сэтшём ыджыд
нужда.

Советской Союзса внеш-
ней политикалён успехъяс-
е пошта нин тёдча-
наёсь, мый ставёс тайёс
ми шедёдим мирной, мый
вопросъяс мирной разре-
шитём кыдас Прибалтий-
ской, сёдзи и Бессара-
биян мунис тайо стра-
наясса паськыд народной
массаяслён активной уча-
стие да поддержка дырйи.
(Аплодисментъяс).

Колё, такёд тшётш, шу-
ны, мый Советской Союзса
правительство выло пук-
тысьёс ыджыд кывкутём
выль советской республи-
каясын политической да
экономической устройство
делёын практической ме-
раяс правильная да орга-
низованная нудёмысь.

Верховной Советлён ко-
льём Сессия вылын меным
лонс докладывайтны Фин-
ляндиякёд мирной договор
йылысь. Коли нель толы-
сысь унджык тайо дого-
вор заключитём бёрын, ко-
дё пёртёсё оломё вообще
удовлетворительно. Тайо
кад чёжон заключитёма
нин Финляндиякёд и тор-
говой договор. Сёк жё ми
лыддым, мый миян стра-
наяс костын хозяйствен-
ной отношениеяс вермасны
имеитны развитиельс
благоприятной перспекти-
ваяс. Финляндской прави-
тельство примитс сёдзжё
миянлысь предложение
Аландской дйас демилли-
таризуйтём йылысь да
тайо дйас вылын советской
консульство учредитём
йылысь. Сёрнитны кё со-
ветско-финляндской отно-
шениёс кыкнан странаяс-
лы бур направленные во-
дзё развивайтём йылысь,
то тайо, медясё, зависитё
Финляндиясынь ассяныс.
Гёгёрвоана, мый финлянд-
ской правящей кругъяс
лён ёткымын элементъяс
кё оз дугодны ассыныс
репрессивной действиёс
Финляндияса обществен-
ной слоиясы паныд, кодъяс
зильоны ёнмодны СССР-
кёд добрососедской отно-
шениёс, то СССР да Фин-
ляндия костын отноше-
ниёс вермасны терпимы
ущерё. (Серам. Аплоди-
сментъяс).

Миян отношениеяс скан-
динавской странаекёд—
Норвегиякёд да Швеция-
кёд—оз вермыны не лоны
сёни артмом обстановкысь
зависимыстын. Норвегия
отношениёс, сылон осо-
бой положение вёсна, ёнй
оз на позё шуны мыйко
определённойос. Швеция
отношениёс колё признайтны
торийон актуально-
ён сийо, мый миян кык-
нан страна заинтересо-
ванёсь торгово-хозяйствен-
ной отношениеяс тёдчы-
Помёс видзёд з-ёд листё.

Помёс видзёд з-ёд листё.

Помёс видзёд з-ёд листё.

Помёс видзёд з-ёд листё.

Помёс видзёд з-ёд листё.

Помёс видзёд з-ёд листё.

Помёс видзёд з-ёд листё.

Помёс видзёд з-ёд листё.

5 августа состоялось совместное заседание Совета Союза и Совета Национальностей по четвертому вопросу порядка дня: Заявление Полномочной Комиссии Сейма Латвийской Республики.



В зале заседаний Сессии. На переднем плане — депутат А. Г. Стаханов.

Фото Л. Ведикжанина и А. Межуева.

Фото-Клише ТАСС.

Тыртны көрым заготовитан план да өддзөдны нянь идралом

Колхозной муяс вылын воис зав озыр урожай. Районса уджык колхозьясын заводитчыны идравны нянь. Сидз, август 15 лун кежлө петисны выборочной уборка вылө „Красная Печора“, Калинин нима, „Лем-ю“ колхозьяс да Савиноборской сиктөветысь 8 колхоз. „Красная Сойва“ колхоз петис август 13 лунө.

Первой уборка луньясө жö тыдовчис, мый öткымын колхозьяс омөля лөсьөдчөмабсь уборка кежлө, да уборкаыс муно пöбжйö. Нянь идраломын оз ипользуйтчыны сийö позялуньясыс, кутшөмьяс эмбсь. Көлхозьяс, кызд Фрунзе нима (Илычдин сиктөветулысь) да мукöд нянь идралан кадö пытайтчöны личöдны турун пунктöм. Торья колхозьясса юралысьяс, кызд Молотов нимаысь Шахтаров да мукöдьяс петкөдлөнө нежелание тыртны көрым заготовитан план, висьралöны, мый миян видзьяс ытшыкысис, а тырмө оз көрымьс план серти, сийö абу налөн делö.

Райзоса да сельсöвет исполкомьясса вескөддысьяслы колö требуйтны колхозьясысь көрым загото-

витан план быть выполнитöм. Колö бурджык видзьяс вылысь пуктыны мөд укос да с. в.

Турун пунктөкөд öтласис нянь идралом. И тайö кыкнан уджсө колö сочөтайтны сидзикöн, медым тыртны көрым заготовитан план да усиленнöя заводитны нянь идравны, дженьыд кадөн да вöшöмьястөг сийöс эштöдны.

Партийной да комсомольской организацияслөн, быд коммунистлөн да комсомолецлөн мөг — возглавитны тайö уджьясө успешнöя нуöдöмын, колхозникьяс пöвсын, звенояс да бригадаяс костын котырты социалистической ордйысьöм, мобилизуйтны быд колхозсө да став колхозникьясө районной переходящей Красной знамя завоюйтөм вылө да колхозникьяслы премия босьтөм вылө.

Öни быд лун колхозьясын уборка бөрся следитö районной комиссия да лөсьөдчө представитны материал медбур колхоз йылысь ВКП(б) райкомö да райсöветса исполкомö переходящей Красной знамя да премия вылө.

ЛОБАНОВ.

СВОДКА

Турун пунктöм, спдсуйтчöм да веткорм лөсьөдөм йылысь 1940 вося август 16 лун кежлө (прöцентьясөн)

Сиктөветьяс	Ытшкөма	Куртома	Зорбалама	Силосуйтөма	Дасьтөма веткорм
Мылдинса	91,7	87,7	58,5	39,0	7,5
Покчаса	98,4	97,5	69,7	142,6	—
Савиноборса	85,8	72,8	51,7	39,1	1,1
Подчерьеса	91,2	82,3	69,9	51,2	6,2
Илычдинса	59,8	54,1	37,5	41,5	15,5
Мамыльса	77,7	63,7	38,3	10	—
Район пасьта	84,1	78,3	56,3	49,2	4,3

Районной переходящей Красной знамя получитөм вöсна

Неважөн „20 лет октября“ колхозса колхозникьяслөн да колхозницаяслөн мунис öтувья собрание, көни обсудитисны 1940 вося уборочной сельскохозьяственной уджьяс успешнöя нуöдöмысь районной переходящей Красной знамя да премия лөсьөдөм йылысь ВКП(б) райкомлысь да райсöветса исполкомлысь постановление.

Медым завоюйтны право получитьны нянь да овоцияс идралом образцовья нуöдöмысь районной переходящей Красной знамя да премия колхозникьяс да колхозницаяс көсейсыбны:

1. Турун пунктöм, силосуйтчöм да веткорм лөсьөдөм эштöдны план серти 100 прöцент, вылө август 18 лун кежлө;

2. Нянь идралом сөрөмө течөмөн эштöдны сентябрь 1 лун кежлө;

3. Картопель уберитөм зернохранилищөй пунктöм эштöдны сентябрь 5 лун кежлө;

4. Помавны сентябрь 30 лун кежлө ид, сю да зөр вартөм.

Тайö обязательствосө олөмө пöртөмө колхозникьяс босьтисны сьблөмяныс. Уна колхозникьяс колхозной производство вылын — турун пунктöмын да силосуйтчöмын уджалөнны стахановскöя, лунся нормаяс пыр перевыполняйтны, кызд, например, Пономарев Иван, Казакова Анна да мукöд.

„20 лет октября“ колхоз август 15 лунө петис нянь выборочной вундөмө.

Седьмая Сессия Верховного Совета СССР.

3 августа состоялось совместное заседание Совета Союза и Совета Национальностей по третьему вопросу порядка дня: заявление Полномочной Комиссии Сейма Литовской Республики.



Исполняющий обязанности президента и премьер-министр Литовской Республики Юстас Палецкис, выступивший с заявлением Полномочной Комиссии Сейма Литовской Республики.

Фото Ф. Киелова. Фото-Клише ТАСС.

Очковтирательство пайыд

Мамыль сиктөветува Ленин нима колхозысь председателъ Афанасьев өрт июль 20 лунө райзосө сетө сводка силосуйтчөм кузя да индö, мый колхозын заготовитөма 3 тонна силос, а август 5 лун кежлө сетө, мый силос абу. Райсöветса исполком видлалис тайö вопроссө да Афанасьевлы очковтирательствоысь сетис выговор. Эмбсь с шестим колхозса председательяс, кодьяс көрым заптөм кузя сводкаяс сетöны, фактической на-

личие серти чинтөмөн. Тайö фактыс сиджө вредной да лөб мөдарö очковтирательствоөн.

ВКП(б) райком да райсöветса исполком август 8 лунө вынеситисны постановление: быд колхозын создатны комиссияс да прöверитны став заготовитөм көрым.

Быд сельсöвет исполкомса юралысьлөн да колхозса председательяслөн мөг — аскадö да правильнöя сөтавын сводкаяс.

ЛОБАНОВ.

Мый вöчö вербовщик Растворов?

Райсöветса исполком план серти гожея вөрлэдзөм вылө Подчерекöй да Савиноборской сиктөветувысьяс август 5 лун кежлө колме вербуйтны 32 морт да 25 вöv, а збыльысьсө вербуйтөма сөмын 11 мортсө да 3 вöv. Дутовскöй вөрпунктын эм постояннöя вербовщик Растворов, кодй асьыс уджсө оз выполняйт да өз оөеспечит

вөр заготовка вылө колана ибз да вöv вын, но вөрпунктса начальник Ветошкин өрт ибдз вербовщиклысь уджсө оз требуйт, олө мирөн.

Надеиччам, мый вөрпунктса парторганизация да начальник обсудитасны тайö вопроссө да кутасны требуйтны вербовщиклысь колана удж.

СЕРДИТОВ.

СУД

ПРОГУЛЬЩИКЪЯСЛЫ СЕТОМА ЗАСЛУГАЯ С СЕРТИ

СССР-са Верховной Сөветлөн 1940 во июнь 26 лунся Указ серти август 9 лунө Мылдин районува народнöй суд судитис татшөм ибзсө!

1. И. В. Цыстинсө (райпотребсоюзлөн складовщик), кодй пьянство вöсна август 5 лунө өз воля удж вылө. Цыстинсө судитөма 3 төлысь кежлө исправительно-трудовай удж вылө удержитөмөн.

2. Вөрпромхозса рабочийясө — В. М. Ракинсө, А. И. Игнатовсө да Шешуков бригадасысь рабочийясө, кодьяс вöчисны прогул июль 27 лунө. Наис

судитөма 3 төлысь кежлө исправительно-трудовай удж вылө удждонсыс 25 прöцентсө удержитөмөн, а бригадир Шешуковсө 6 төлысь кежлө 25 прöцент удержитөмөн.

3. Куспромса сапожник А. П. Мамонтовсө судитөма 4 төлысь кежлө удждонсыс 25 прöцентсө удержитөмөн 3 лунся прогулысь.

4. Мылдинса средней школысь рабочий А. П. Сербинсө, кодй вöчис прогул август 6-7-8 луньясө, судитөма 4 төлысь кежлө исправительно-трудовай удж вылө удждонсыс 25 прöцент удержитөмөн.

Заметкаяс бөрся

Редакцияб гижлисны, мый Савиноборса грибо-ягодной предпритиенясь юралысь Юдин А. Ф. первой лунсяныс жö уджалом пыдди занимайтчис пьянствоон. Заметка вöли мөдöдлөма Савиноборской сөаьсөвет исполкомса пред-

седательялы прөверитөм вылө, кысянь юортисны, мый Юдин збыльысь занимайтчö пьянствоөн, кодос чорьда предупредитөма. Кутас кө повтöряйтны пьянствуйтөм водзо вылө, сылы лөө примитөма решительной мераас.

Отв. редактор С. ПОПОВ.

Ю О Р Т Ö М

Сберкасса вкладчикьяслы да став населениелы тöдвылө

Август 7 лунся шуöмын сьбмсö сберегательной кассарайсöветса исполком райсберкассалы установитис татшөм уджалан режим: уджалан лунножалö 10 час асьысянь да 18 час 30 минутöдз, а клиентьяскөд операцияяс нуодсө 18 час рытöдз, выходной луньяс — понедельникясө.

Райсберкасса помещайтсө важ районсполком зданиенп, вылыс судтаас.

Быд уджалысь морт, кодй видзö асьыс свободной

Рабочийяс, служащöйяс, колхозникьяс да колхозницаяс, видзөн асьынынд свободной сьбмнытö сберегательной кассаясын!

РАЙСБЕРКАССА.